

18 DÉCEMBRE 2007



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BROMONT, tenue le 18 décembre 2006 à 20 heures 30 à la salle du conseil au 88, boulevard de Bromont à Bromont et à laquelle sont présents Messieurs les conseillers :

**JEAN-MARC MALTAIS
ALAIN CHÉNIER**

**PAUL M. ROLLAND
RÉAL BRUNELLE
SERGE DION**

Monsieur le conseiller **ONIL COUTURE** est absent de son siège.

FORMANT QUORUM et siégeant sous la présidence de la mairesse, Madame **PAULINE QUINLAN**.

Monsieur **JACQUES DES ORMEAUX**, directeur général et directeur du développement et Monsieur **PIERRE SIMONEAU**, o. m. a., greffier, sont aussi présents.

MOMENT DE RÉFLEXION ET OUVERTURE DE LA SÉANCE.

Après un moment de réflexion la présidente de l'assemblée déclare la séance ouverte.

ORDRE DU JOUR

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE SPÉCIALE
1.1 DU BUDGET DU 18 DÉCEMBRE 2006

ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2007

- 2.
3. **ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL
D'IMMOBILISATIONS, 2007-2008-2009**

4. **LECTURE ET ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 932-
2006 INTITULÉ « RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'IMPOSITION
DES TAXES ET DES COMPENSATIONS, POUR L'ANNÉE
2007 »**

18 DÉCEMBRE 2007

5. **PÉRIODE DE QUESTIONS**

6. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

LE GREFFIER

PIERRE SIMONEAU, O. M. A.

2006–12–660

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE SPÉCIALE
DU BUDGET DU 18 DÉCEMBRE 2006**

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **JEAN-MARC MALTAIS**
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER **ALAIN CHÉNIER**
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter, tel que rédigé, l'ordre du jour de l'assemblée spéciale du Conseil municipal consacrée au budget 2007.

ADOPTÉ

2006–12–661

ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2007

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **RÉAL BRUNELLE**
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER **ALAIN CHÉNIER**
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter, tel que déposé, le budget des revenus et des dépenses pour l'année 2007 au montant de **QUINZE MILLIONS CINQ CENT DIX-SEPT MILLE TROIS CENT CINQUANTE ET UN DOLLARS (15 517 351 :**

	BUDGET	%	BUDGET	%	ÉCART	%
	2007		2006			
REVENUS						
TAXES						
Taxes résidentielles (1)	5 168 801 \$	33,31%	4 766 920 \$	33,61%	401 881 \$	8,43%
Rabais de taxes	(41 771) \$	-0,27%	(40 000) \$	-0,28%	(1 771) \$	4,43%
Taxes six logements et plus	195 100 \$	1,26%	202 610 \$	1,43%	(7 510) \$	-3,71%
Taxes exploitations agricoles enregistrées	173 910 \$	1,12%				
Taxes sur les terrains	284 339 \$	1,83%	188 457 \$	1,33%	95 882 \$	50,88%

18 DÉCEMBRE 2007

vagues desservis						
Taxes sur les immeubles non résidentiels (1)	2 450 407 \$	15,79%	2 267 841 \$	15,99%	182 566 \$	8,05%
Taxes industrielles	2 967 501 \$	19,12%	3 029 300 \$	21,36%	(61 799) \$	-2,04%
Eau (2)	1 263 220 \$	8,14%	1 197 426 \$	8,44%	65 794 \$	5,49%
Matières résiduelles	478 065 \$	3,08%	457 250 \$	3,22%	20 815 \$	4,55%
Traitement des eaux usées (2)	398 879 \$	2,57%	429 338 \$	3,03%	(30 459) \$	-7,09%
Fosses septiques	43 615 \$	0,28%	44 124 \$	0,31%	(509) \$	-1,15%
Taxes de secteur	146 471 \$	0,94%	100 000 \$	0,71%	46 471 \$	46,47%
Total des taxes	13 528 537 \$	87,18%	12 643 266 \$	89,14%	885 271 \$	7,00%
PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES	55 121 \$	0,36%	58 000 \$	0,41%	(2 879) \$	-4,96%
AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES (3)	1 719 343 \$	11,08%	1 338 754 \$	9,44%	380 589 \$	28,43%
TRANSFERTS (4)	214 350 \$	1,38%	144 268 \$	1,02%	70 082 \$	48,58%
TOTAL DES REVENUS	15 517 351 \$	100,00%	14 184 288 \$	100,00%	1 333 063 \$	9,40%
<u>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</u>						
ADMINISTRATION GÉNÉRALE (5)	2 053 988 \$	15,76%	1 907 977 \$	16,15%	146 011 \$	7,65%
SÉCURITÉ PUBLIQUE (6)	2 780 678 \$	21,33%	2 304 294 \$	19,51%	476 384 \$	20,67%
TRANSPORT (7)	2 349 359 \$	18,02%	2 214 446 \$	18,75%	134 913 \$	6,09%
HYGIÈNE DU MILIEU (8)	1 815 085 \$	13,92%	1 751 182 \$	14,82%	63 903 \$	3,65%
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE AMENAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT (9)	27 188 \$	0,21%	27 518 \$	0,23%	(330) \$	-1,20%
LOISIRS & CULTURE (10)	1 474 397 \$	11,31%	1 203 897 \$	10,19%	270 500 \$	22,47%
FRAIS DE FINANCEMENT	1 328 728 \$	10,19%	1 189 062 \$	10,07%	139 666 \$	11,75%
TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	12 072 259 \$	9,26%	12 124 522 \$	10,28%	(7 263) \$	-0,60%
<u>AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES (11)</u>						
Surplus accumulé affecté	(716 346) \$	-38,00%	(545 800) \$	-28,04%	(170 546) \$	31,25%
Remboursement en capital	2 601 620 \$	138,00%	2 285 940 \$	117,45%	315 680 \$	13,81%
Transfert aux activités d'investissement	- \$	0,00%	206 250 \$	10,60%	(206 250) \$	-100,00%
TOTAL DES AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES	1 885 274 \$	100,00%	1 946 390 \$	100,00%	61 116) \$	-3,14%
EXCÉDENT DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES AVANT AFFECTATIONS	595 395 \$		425 000 \$		170 395 \$	
<u>AFFECTATIONS (12)</u>						
Réserves financières et fonds réservés						
Réserve financière (dépendances)	416 195 \$	69,90%	50 000 \$	11,76%	366 195 \$	
Réserve financière (revenus)	(28 500) \$	-4,79%				
Fonds de roulement	207 700 \$	34,88%	375 000 \$	88,24%	(167 300) \$	
Total affectations	595 395 \$	100,00%	425 000 \$	100,00%	170 395 \$	
EXCÉDENT NET	0\$		0\$			

ADOPTÉ

18 DÉCEMBRE 2007

2006-12-662

**ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS,
2007-2008-2009**

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER JEAN-MARC MALTAIS
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER RÉAL BRUNELLE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le *Programme triennal d'immobilisations*, ci-dessous, pour les années
2007-2008-2009, soit adopté tel que déposé :

DESCRIPTION	COÛTS 2007	COÛTS 2008	COÛTS 2009	TOTAL
ADMINISTRATION				
Réfection de la toiture de l'hôtel de ville	70 000 \$			70 000 \$
Cartographie sur Internet - parc industriel		40 000 \$		40 000 \$
Équipements informatiques et autres	21 500 \$	27 500 \$		49 000 \$
ADMINISTRATION - TOTAL	91 500 \$	67 500 \$	- \$	159 000 \$
POLICE				
Remorque radar		25 000 \$		25 000 \$
Véhicule de police et ses équipements	32 000 \$	40 000 \$	40 000 \$	112 000 \$
POLICE - TOTAL	32 000 \$	65 000 \$	40 000 \$	137 000 \$
INCENDIE				
Remise à niveau de la caserne no 2	20 000 \$	25 000 \$	30 000 \$	75 000 \$
Logiciel de gestion des incendies	6 466 \$			6 466 \$
INCENDIE - TOTAL	26 466 \$	25 000 \$	30 000 \$	81 466 \$
LOISIRS				
Réfection majeure des compresseurs à l'aréna	170 000 \$			170 000 \$
Tours d'éclairage (parc Grégoire)	52 800 \$			52 800 \$
Réfection des salles de toilette à l'aréna	40 000 \$			40 000 \$
Travaux de modernisation du hall d'entrée à l'aréna	3 500 \$			3 500 \$
Modules de jeux - Campus récréo-éducatif		125 000 \$		125 000 \$
Modules de jeux - Carré des pins		30 000 \$		30 000 \$

18 DÉCEMBRE 2007

Plans pour construction d'une annexe à l'aréna		24 000 \$		24 000 \$
Photocopieur		5 700 \$		5 700 \$
Espaces de rangement pour jardins communautaires		5 000 \$		5 000 \$
LOISIRS - TOTAL	266 300 \$	189 700 \$	- \$	456 000 \$
GESTION DU TERRITOIRE				
Réaménagement de l'échangeur nord - sortie 78	1 250 000 \$			1 250 000 \$
Réfection des infrastructures rue Deux-Montagnes	700 000 \$		700 000 \$	1 400 000 \$
Réfection du chemin Gaspé	625 000 \$			625 000 \$
Carrefour Champêtre - phase 2	491 500 \$			491 500 \$
Étude et installation de feux de circulation - boul. de Montréal	185 000 \$			185 000 \$
Gestion des eaux, des cours d'eau	168 500 \$			168 500 \$
Prolongement du réseau d'aqueduc rue Pierre-Laporte	135 000 \$	135 000 \$		270 000 \$
Réfection de la rue Shefford		5 095 000 \$		5 095 000 \$
Projet Bagot et Papineau		375 000 \$		375 000 \$
Réfection du chemin Compton			1 288 000 \$	1 288 000 \$
GESTION DU TERRITOIRE - TOTAL		5 605 000 \$	1 988 000 \$	11 148 000 \$
TRAVAUX PUBLICS				
Parc véhiculaire		420 000 \$	80 000 \$	600 000 \$
Équipements pour la station de production de l'eau potable	204 000 \$	5 000 \$		209 000 \$
Équipement pour station d'épuration	61 200 \$			61 200 \$
Achat d'équipements spécialisés pour les Travaux publics	32 500 \$			32 500 \$
Travaux de pavage, rechargement de gravier et réfection des ponts	174 000 \$	472 500 \$		1 111 500 \$
Circulation - Signalisation - Éclairage	33 000 \$	25 000 \$		58 000 \$
Réfection poste de pompage no 2	110 000 \$	50 000 \$		160 000 \$
Réfection boul. de l'Aéroport		363 000 \$	35 000 \$	398 000 \$
Tracteur à neige et à gazon	135 000 \$			135 000 \$
TRAVAUX PUBLICS - TOTAL		1 335 500 \$	680 000 \$	2 765 200 \$
GRAND TOTAL	4 720 966 \$	7 287 700 \$	2 738 000 \$	14 746 666 \$

18 DÉCEMBRE 2007

FINANCEMENT				
Emprunt	3 633 567 \$	4 524 500 \$	2 168 600 \$	10 326 667 \$
Fonds de roulement	142 233 \$	148 200 \$	40 000 \$	330 433 \$
Réserve financière	468 700 \$	55 000 \$		523 700 \$
Subventions gouvernementales	342 933 \$	2 547 500 \$	514 400 \$	3 404 833 \$
Contributions autres municipalités	13 233 \$	12 500 \$	15 000 \$	40 733 \$
Surplus accumulé	120 300 \$	- \$		120 300 \$
TOTAL DU FINANCEMENT	4 720 966 \$	7 287 700 \$	2 738 000 \$	14 746 666 \$

** Ces coûts sont des estimés

ADOPTÉ

2006-12-663

LECTURE ET ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 932-2006 INTITULÉ « RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAXES ET DES COMPENSATIONS, POUR L'ANNÉE 2007 »

ATTENDU QUE les membres du Conseil ont reçu au préalable copie dudit règlement ;

ATTENDU QUE le greffier en fait la lecture ;

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **SERGE DION**
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER **ALAIN CHÉNIER**
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter, tel que rédigé, le règlement numéro 932-2006 intitulé « RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAXES ET DES COMPENSATIONS, POUR L'ANNÉE 2007 ».

ADOPTÉ

PÉRIODE DE QUESTIONS

Monsieur Jean-Pierre Barette demande des renseignements sur le budget.

– Madame Claire Mailhot remercie la Ville relativement aux démarches relatives au parc école.

18 DÉCEMBRE 2007

- Monsieur Pierre Brassard est inquiet relativement à la qualité de l’eau du lac Bromont. Il souhaite que les sommes d’argent investies par la Ville le seront pour des faits concrets et non pour des études.
- Madame Anne Joncas remercie la Ville relativement à l’argent qui sera investi par la Ville concernant le lac Bromont.
- Monsieur Michel Renaud est, pour sa part, inquiet pour la lac Gale.

2006–12–664

LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ PAR M. LE CONSEILLER **PAUL M. ROLLAND**
APPUYÉ PAR M. LE CONSEILLER **SERGE DION**
ET RÉSOLU À L’UNANIMITÉ

QUE la présente séance soit levée.

ADOPTÉ

PAULINE QUINLAN, MAIRESSE

PIERRE SIMONEAU, O. M. A., GREFFIER

**LA PAGE 604 CONSTITUE LA DERNIÈRE
PAGES DU LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX
DE L’ANNÉE 2006**